



CLASSE ITALIANA FLYING DUTCHMAN

CIRCOLO VELA CESENATICO

CESENATICO, 26-27 maggio 2018

BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE

1. ORGANIZZAZIONE / ORGANIZATION

Circolo: Circolo Vela Cesenatico

Tel.: 0547-83911 - Fax: 0547-83911

Email: segreteria@circolovelacesenatico.com

Website: www.circolovelacesenatico.com

Club: Circolo Vela Cesenatico

Phone: 0547-83911 - Fax: 0547-83911

Email: segreteria@circolovelacesenatico.com

Website: www.circolovelacesenatico.com

2. REGOLE / RULES

- 2.1 La regata sarà disputata applicando il Regolamento di Regata Word Sailing in vigore (RRs), le disposizioni integrative della F.I.V., il Regolamento di Classe, il bando di Regata e le Istruzioni di Regata e successive eventuali modifiche o comunicati del Comitato di Regata. In caso di conflitto fra Bando ed Istruzioni, prevarranno queste ultime.
- 2.2 In caso di conflitto fra lingue diverse prevarrà il testo in lingua italiana

- 2.1 The regatta will be sailed under The Word Sailing Racing Rules of Sailing (RRS), the provisions FIV, Class Rules, the Notice of Race and the Sailing Instructions and any amendments or subsequent releases of the Race Committee. In case of conflict between NoR and Sailing Instructions, the latter shall prevail.
- 2.2 The Italian version of this NoR shall prevail.

3. PUBBLICITA' / ADVERTISING

- 3.1 La pubblicità è libera, in accordo con le Regole di Classe.
- 3.2 In base alla Regulation 20 ISAF, l'Autorità Organizzatrice può richiedere ai concorrenti di esporre una bandiera dello sponsor e/o adesivi.

- 3.1 The advertising is permitted according to Class Rule.
- 3.2 To conform with regulation 20 ISAF, the Organizing Authority may ask competitors to display sponsor flag and/or stickers.

4. ELEGIBILITA' ED ISCRIZIONE / ELIGIBILITY AND ENTRY

- 4.1 La regata è aperta alle imbarcazioni della Classe Flying Dutchman. Tutti i partecipanti dovranno essere in regola con le prescrizioni dell'Associazione Internazionale di Classe Flying Dutchman.
- 4.2 Tutti i regatanti dovranno essere iscritti alla Federazione Vela della nazione di appartenenza e all'associazione di classe. I concorrenti di nazionalità italiana dovranno essere in possesso di valida tessera FIV con la prescritta certificazione medica.
- 4.3 Le pre-iscrizioni dovranno essere inviate al Circolo Vela Cesenatico mediante l'apposito modulo (qui allegato) via e-mail o fax entro il 25.05.2018 *In caso di mancata pre-iscrizione, il Circolo Vela si riserva la possibilità di aumentare del 25% la tassa di iscrizione.*

- 4.1 The race is open to boats of the Flying Dutchman Class. All participants shall accomplish with the International Flying Dutchman Class Association rules.
- 4.2 All the sailors must be registered with their National sailing associations and with their class association.
- 4.3 Pre-registration should be sent to Circolo Vela Cesenatico with proper entry form (here attached) by fax or e-mail, no later than 12.05.2018 *If no preregistration will be sent, late registration it's possible to be charged with an extra fee of 25 %*



5. TASSA DI ISCRIZIONE / FEES

5.1 La tassa di iscrizione è € 80.00 ed è comprensiva della cena del sabato sera che si terrà alle ore 20.30 presso il Circolo Vela Cesenatico.

Sono accettati pagamenti con carta di credito o Bancomat.

5.2 Il perfezionamento dell'iscrizione ed il pagamento della relativa tassa dovranno essere effettuati entro le ore 11.30 del 26.05.18 presso la Segreteria del Circolo Vela Cesenatico

5.1 The entry fee is € 80.00, including dinner Saturday evening at 20.30 inside Circolo Vela Cesenatico

We will accept payments by credit card o other cards.

5.2 The completion of registration and payment of the required fee must be paid by the hour 11.30 of 26.05.2016 at the Secretariat of Circolo Vela Cesenatico.

6. PROGRAMMA / SCHEDULE

6.1 Programma:

Giornata	Programma
26.05.18 9.30 - 11.30	Iscrizioni
26.05.18 12.00	Skipper meeting
26.05.18 13.00	Segnale di avviso
26.05.18	TDB Regate
27.05.18	TDB Regate e Premiazione

6.1 Schedule:

Day	Program
26.05.18 9.30 - 11.30	Entries
26.05.18 12.00	Skipper Breafing
26.05.18 13.00	First Warning Signal
26.05.18	TDB Races
27.05.18	TDB Races - Prize-giving

6.2 A partire dal secondo giorno, l'orario previsto per l'esposizione del primo segnale di avviso sarà oggetto di comunicato esposto all'Albo Ufficiale entro le ore 19:00 del giorno precedente a quello in cui avrà effetto, in assenza di tale comunicato, l'orario di esposizione del Segnale di Avviso sarà quello del giorno precedente. L'ultimo giorno di regate, il tempo limite per l'esposizione del segnale di avviso sarà le 16:00.

6.2 From the second day, the intended time of the first warning signal will be posted on the official notice board before 19:00 the previous day. If no notice is displayed, starting time will be the same as previous day. The last racing day no warning signal will be displayed after 16:00

6.3 Il Comitato di Regata potrà modificare il programma in caso di avverse condizioni meteorologiche o per qualsiasi altra circostanza.

6.3 The Race Committee may change the program in the event of adverse weather conditions or any other circumstances.

7. STAZZE / MEASUREMENT

7.1 Ogni barca concorrente dovrà presentare un valido certificato di stazza, prima dello scadere del termine ultimo delle iscrizioni.

7.2 Tutti i concorrenti dovranno rispettare le regole di stazza della classe e presentarsi con le imbarcazioni già stazzate.

7.3 Durante l'evento saranno effettuati controlli preventivi (timbratura vele), come da programma. Durante i giorni di regata potranno essere effettuati controlli a campione.

7.1 A valid measurement certificate shall be presented to the organizing authority before the close of registration.

7.2 All competitors should observe class measurements rules. Boats shall be already measured.

7.3 Before the event, sail stamping will take place. Daily random measurement checks could take place.

8. ISTRUZIONI DI REGATA / SAILING INSTRUCTIONS

8.1 Le Istruzioni di Regata saranno a disposizione presso la Segreteria di Regata al momento della registrazione dal 26.05.2018 ore 09:30

8.1 Sailing instructions will be available at the race office at registration from the day at 26.05.2018 at 09:30



9. LOCALITA' / VENUE

9.1 La manifestazione si terrà presso lo specchio acqueo antistante il Circolo Vela Cesenatico

9.1 The race will be held in front of Circolo Vela Cesenatico

10. PERCORSI / THE COURSES

10.1 I percorsi saranno disponibili nelle Istruzioni di Regata

10.1 The courses to be sailed will be available with Sailing Instructions.

11. SISTEMA DI PENALIZZAZIONE / PENALTY SYSTEM

11.1 Il sistema di penalizzazione applicato sarà quello previsto dalle regole 44.1 e 44.2.

11.1 The Scoring Penalty, rule 44.1 and 44.2, will apply.

11.2 Sarà in vigore l'appendice "P"

11.2 Appendix P will apply.

12. PUNTEGGIO / SCORING

12.1 È previsto un massimo di 5 (cinque) prove.

12.1 Up to 5 (five) races may be held.

12.2 È previsto un programma di 3 (tre) prove al giorno. Il Comitato di Regata potrà decidere se disputare ulteriori prove.

12.2 3 (three) race per day are scheduled. The Race Committee will decide whether to bring about further races

12.3 Sarà utilizzato il Sistema di Punteggio Minimo come da Appendice A4.1 del RRS. Se verranno disputate 4 (quattro) prove verrà concesso uno scarto.

12.3 The Low Point System, as in Appendix "A4.1" RRS shall apply. If 4 (four) races shall be sailed, the worst race shall be thrown-out.

12.4 La regata sarà valida con 1 (una) prove disputate.

12.4 Regatta will be valid at least 1 (one) race held.

13. BARCHE DI APPOGGIO / SUPPORT BOATS

13.1 I team leader, gli allenatori e altro personale di supporto, dovranno stare al di fuori dell'area dove le barche stanno regatando dal momento del segnale preparatorio, fino a quando tutte le barche siano arrivate, si siano ritirate o il Comitato di Regata abbia segnalato un differimento, un richiamo generale o un annullamento.

13.1 Team leaders, coaches and other support personnel shall stay outside areas where boats are racing from the time of the preparatory signal for the first class to start until all boats have finished or retired or the race committee signals a postponement, general recall or abandonment.

13.2 Le barche appoggio saranno identificate con una bandiera bianca recante un numero progressivo. Gli allenatori dovranno registrarsi presso la Segreteria Regate e versare una cauzione per il ritiro della bandiera sopra menzionata.

13.2 Support boats shall be marked with a white flag with a number. All coaches must register at the Race Office and leave a deposit for the above mentioned flag.

13.3 Ad integrazione del corsivo FIV "N" sopra "Intelligenza" RRS: "Tutti i mezzi registrati degli Allenatori devono aiutare le imbarcazioni dell'organizzazione nelle operazioni di sicurezza e prestare la massima assistenza a tutti i Concorrenti".

13.3 As per Italian Sailing Federation prescription, if "N" over "AP flag" is displayed, all support boats must co-operate with the Organizing Authority in order to rescue all participating boats.



14. RADIO COMUNICAZIONI / RADIO COMMUNICATION

14.1 Tranne che in caso di emergenza, una barca in regata non dovrà fare trasmissioni radio e non dovrà ricevere comunicazioni non accessibili a tutte le altre barche. Questa disposizione vale anche per l'uso di telefoni cellulari.

14.1 Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.

15. PREMI / PRIZES

15.1 Saranno consegnati premi ai primi 3 (tre) classificati della Regata.

14.1 Prizes will be given to the first 3 (three) scored in the Regatta.

16. RESPONSABILITA' / DISCLAIMER OF LIABILITY

16.1 I concorrenti prendono parte alla prova a loro rischio e pericolo. Vedi la Regola 4, Decisione di Partecipare alla Regata. L'Autorità Organizzatrice non assume alcuna responsabilità per danni alle cose od infortuni alle persone o nei casi di morte che avvengano a causa della regata prima, durante o dopo la stessa.

16.1 Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

17. ASSICURAZIONE / INSURANCE

17.1 Ogni imbarcazione concorrente dovrà essere coperta da assicurazione RCT in corso di validità con massimale di copertura per manifestazione di almeno € 1.500.000,00 o se in altra valuta per un importo equivalente, all'atto dell'iscrizione, tale copertura dovrà essere dimostrata con la presentazione di apposita certificazione ufficiale.

17.1 Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of 1.500.000 € per incident or the equivalent.

18. DIRITTI DI IMMAGINE / IMAGE RIGHTS

18.1 Nel partecipare all'evento, gli armatori, i loro equipaggi ed ospiti concedono all'Autorità Organizzatrice e loro sponsor il diritto e l'autorizzazione a pubblicare e/o divulgare in qualsiasi maniera riprese fotografiche e filmati, di persone ed imbarcazioni realizzati durante l'evento per eventuali messe in opera di materiale pubblicitario e/o comunicati stampa.

18.1 By participating in the event, competitors, their crews and guests give to the Organizing Authority and their sponsors the right and permission to publish and / or distribute in any way photo or film, people and boats taken during 'event to put in place any advertising material and / or press releases.

19. ALTRE INFORMAZIONI / FURTHER INFORMATION

19.1 Per qualsiasi ulteriore informazione rivolgersi alla sede del Club come da punto n. 1 di questo bando.

19.1 For any other information please contact the Club as per No. 1 in this NoR.